

Respekt für Griechenland e.V.

Θέμα έργου: Γερμανική πολεμική ενοχή και υποχρεώσεις έναντι της Ελλάδας

c/o Hilde Schramm - 12203 Berlin

c/o Amar Bašić - 114 72 Αθήνα

Ηλ. Ταχυδρομείο: amar.basic.ab@googlemail.com Κινητό: 0049 176 80897247

ΠΡΟΓΡΑΜΜΑΤΙΣΜΟΣ ΈΡΓΟΥ ΚΟΜΜΕΝΟ

Respekt für Griechenland e.V.

www.respekt-fuer-griechenland.de

Διεύθυνση: Beerstraße 39, 14163

Διοικητικό Συμβούλιο Βερολίνου: Herbert Nebel / Reiner Schiller-Dickhut / Hilde Schramm

Respekt für Griechenland e.V.

Projecttopic: German war guilt and obligations towards Greece

c/o Hilde Schramm - 12203 Berlin

c/o Amar Bašić - 114 72 Athens

Mail: amar.basic.ab@googlemail.com Phone: 0049 176 80897247

PROJECT PLANNING KOMMENO

Respekt für Griechenland e.V.

www.respekt-fuer-griechenland.de

Postal Address: Beerstraße 39, 14163 Berlin

Boardmembers: Herbert Nebel / Reiner Schiller-Dickhut / Hilde Schramm



IGOUMENITSA

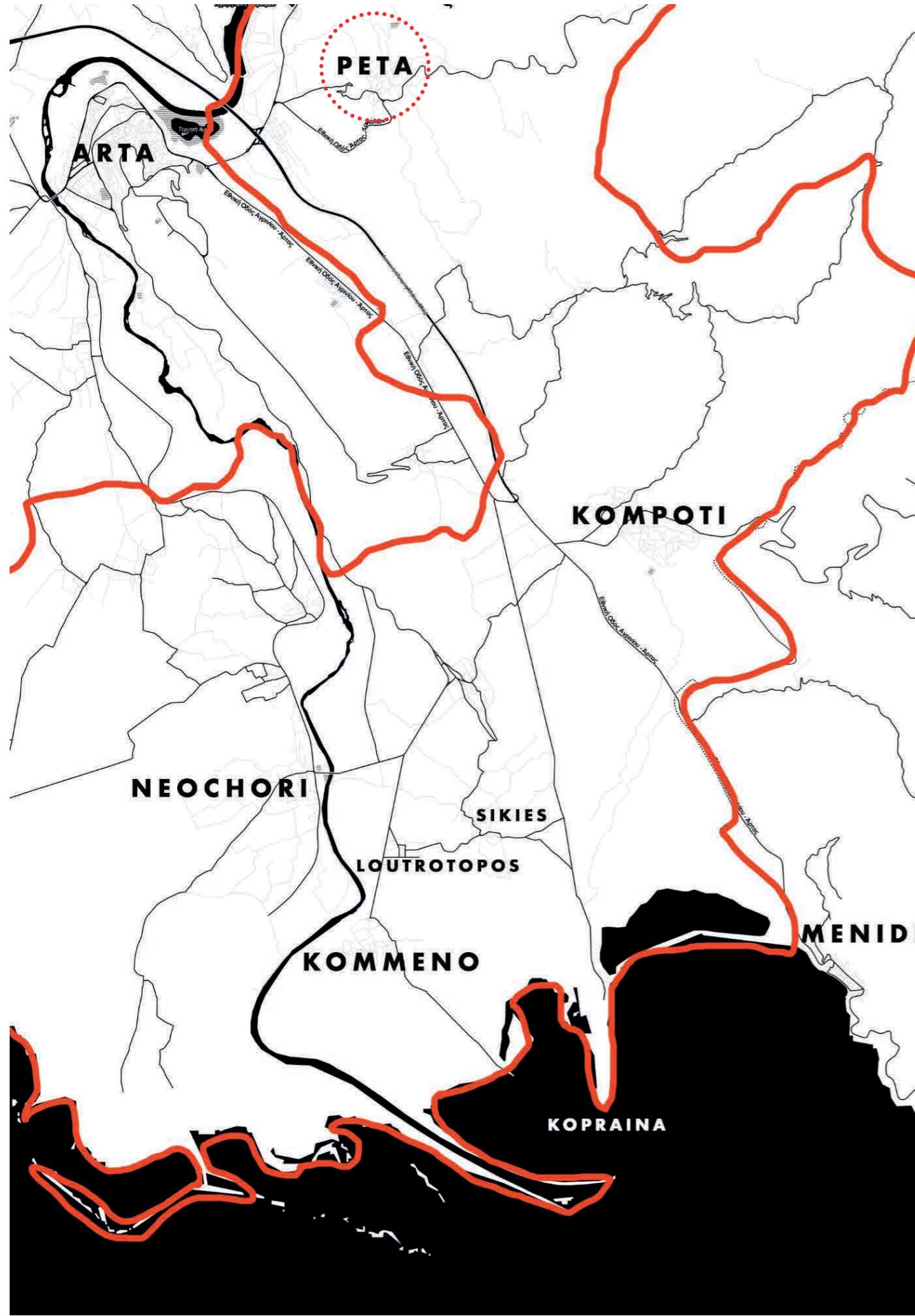
ARTA

MÄRTYRERDORF KOMMENO

PREVEZA

LEFKADA

AGRINION



Brücke von Arta (17 Jhd.)



Festung von Arta (13 Jhd.)



Parigoritissa Kirche (13 Jhd.)



Faik Pasha Moschee (15 Jhd.)



Denkmal Schlacht bei Peta (16.08.1822)



Badeort Menidi

Griechenland im Sommer 1943.

Das Dorf Kommeno im Epirus wird am frühen Morgen des 16. August im Rahmen einer "Vergeltungsaktion" von der Gebirgstruppe "Edelweiß" angegriffen.

317 Zivilisten, Männer und Frauen jeden Alters, Jugendliche, Kinder und Alte werden in nur wenigen Stunden widerstandslos ermordet. Das Dorf und die Leichen niedergebrannt. Eine fast vollständige Auslöschung.



Regimentskommandeur
Josef Salminger



Das erste Opfer
Papa Lambros



Kirche zur Entschlafung der Gottesmutter

16. AUGUST 1943

2. NOVEMBER 2021
AMAR BAŠIĆ



16. AUGUST 1943

2. NOVEMBER 2021
AMAR BAŠIĆ



Hauptplatz von Kommeno



Ehemaliges Wohnhaus von Sofia Skara - Von der Gemeinde als Museum erworben und mit Hilfe des "Zukunfts fond" umgebaut

16. AUGUST 1943

2. NOVEMBER 2021
AMAR BAŠIĆ



"Blutige Hochzeit" - Wohnhaus der Familie Maillos

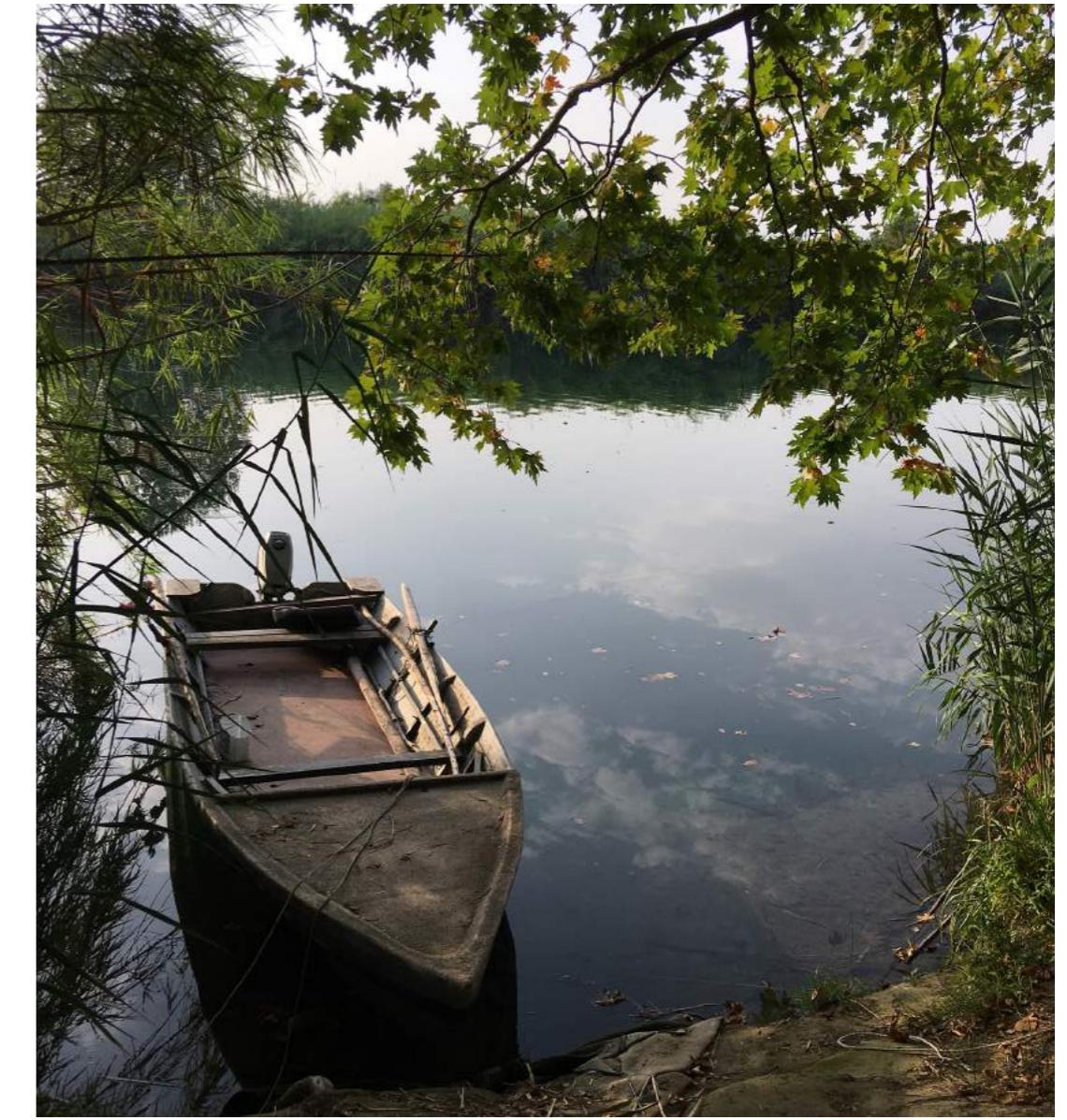


16. AUGUST 1943

2. NOVEMBER 2021
AMAR BAŠIĆ



"Gefährliche Hoffnung" - Fluss Arachtos



Amar Bašić

M.Sc. in Architecture and Urbanism at the Bauhaus University Weimar

Member of the team of Respekt für Griechenland in Athens.

Mail: amar.basic.ab@googlemail.com phone: 0049 176 80897247

Project proposal “MEMORY WALK KOMMENO” (November 2020)

The aim is to develop a decentralised exhibition concept that blends respectfully into the location. It should be realisable step by step. By exploring the site with the help of an audio guide, visitors can learn about the history of Kommeno and in particular about the destruction and murder of 317 inhabitants by the German Wehrmacht. Experience with audio art is already present.

Starting from the museum, the Memory Walk would visit different places, the school, the church, the river. It would make sense to add an open-air exhibition next to the small museum in the large surrounding area. On the central square, the victims of the massacre, whose names are written on the obelisk, could be remembered more vividly than at present through a temporary exhibition of biographies. Film clips could be shown in the school. At the church, an audio presentation would recall the events of the time, and at the river it would even be possible to try to put an architectural design into the landscape.

Integrated into the Memory Walk, the concept is to spread some stations around the village and to equip them with audio-visual material. These stations should encourage the visitor to call up further information by touching them. The extent to which modern technology can be used in the stations is to be examined. One idea, for example could be, a retrospective showcase in this stations, where a change of image shows the evolution of the location or even try to creates 3D holograms from historical photos.

We would like to present these and other ideas to interested citizens in Kommeno, modify or concretise them together with them.

But even an interesting presentation of the past and present of Kommeno can only revive the place if there is a guest house there. The renovation of an existing building with guest rooms for young and old would be ideal. A summer and winter offer should be developed to attract tourists all year round and to be able to hold seminars with groups.

Generally speaking, care should be taken to ensure that the presentation of history that runs through the village and other innovations such as the guest house are attractive not only to visitors but also to the villagers. Opportunities must be found for the locals to benefit economically and socially from the changes. In the project, a cooperation with the Bauhaus University Weimar, Germany would be possible. A Greek colleague at Weimar University, a specialist in audio art ,is highly motivated to participate. One or two Greek art academies as cooperation partners are also already in sight. The cooperation serves the exchange of knowledge and the production of the exhibition objects. At the same time, such encounters contribute to Kommeno’s ability to attract attention in Greece and abroad with its new exhibition.

Ηχητικός Οδηγός

Συνοδευόμενοι από έναν καλλιτέχνη ήχου ο οποίος εργάζεται στο Πανεπιστήμιο Bauhaus της Βαϊμάρης επισκεφτήκαμε το Κομμένο στις αρχές Αυγούστου και πραγματοποιήσαμε καταγραφή συνεντεύξεων με τους κατοίκους του χωριού σχετικά με το ολοκαύτωμα, τα επόμενα χρόνια και το συλλογικό τραύμα.

Το υλικό αυτό, μετά από κατάλληλη επεξεργασία θα συνδυαστεί με μια εφαρμογή για smartphones η οποία θα μπορεί να ληφθεί από τους επισκέπτες μέσω ενός κώδικα QR και αναλόγως με τη θέση τους θα παρέχει αντίστοιχες πληροφορίες. Προβλέπεται επίσης και η ύπαρξη ευκολόχρηστων συσκευών τις οποίες οι επισκέπτες που δεν μπορούν να χρησιμοποιήσουν smartphone θα μπορούν να δανείζονται από την Κοινότητα.

Audiowalk

In the beginning of August 2021 with a help of a Greek acoustic audio artist that works in Bauhaus University, Weimar, Germany, we recorded what people of Kommeno know about the **massacre**, the following years and the collective trauma.

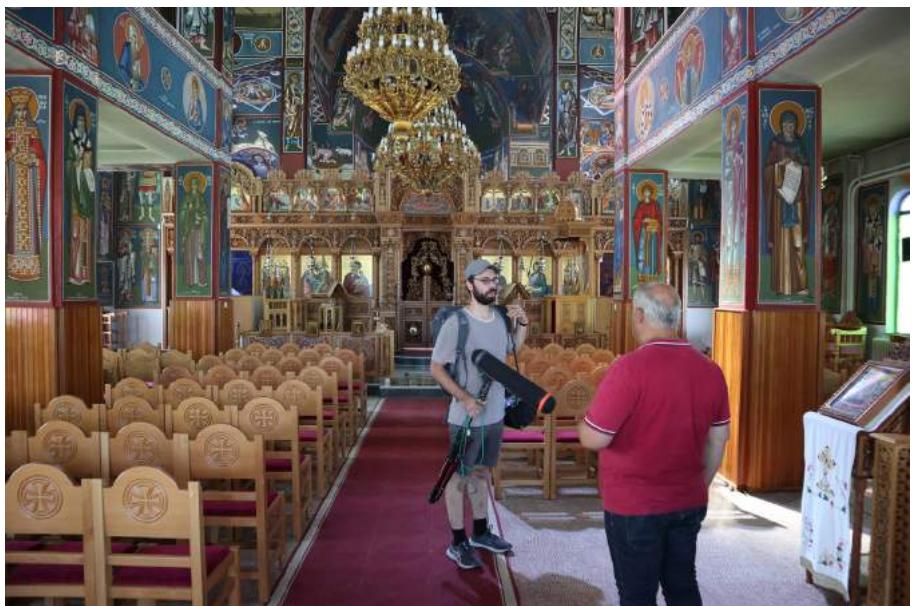
After the necessary editing and composition, the resulting material will be combined with a geo-based application for visitors' private smartphones, downloadable through a QR code and the recordings will start to be reproduced automatically when the visitor arrives at the markings. There will also be an option with MP3 players that can be lent for free for people not having a smartphone.



Bisherige Stationen des Audiowalks



Interviews mit den Dorfbewohnern



Σύλλογος Respekt für Griechenland - Amar Bašić

Μελέτη για την είσοδο του χωριού

Γενικό πλαίσιο: Μετά από επίσκεψη στο Κομμένο, αντιληφθήκαμε υπάρχουν πολύ λίγες πληροφορίες σχετικά με σημεία μέσα στο χωριό και τη σχέση τους με το ολοκαύτωμα της 16ης Αυγούστου 1943.

Μέσα από τη μελέτη των γεγονότων την ημέρα του Ολοκαυτώματος, αναγνωρίσαμε τέσσερα σημαντικά σημεία μέσα στο χωριό: την είσοδο όπου βρίσκεται η παλιά εκκλησία, την πλατεία, το σπίτι της οικογένειας Μάλιου όπου έγινε γάμος την προηγούμενη του Ολοκαυτώματος ημέρα και το ποτάμι.

Η είσοδος σε ένα χώρο είναι η πιο σημαντική στιγμή για τον επισκέπτη. Συνεπώς επικεντρώσαμε την μελέτη μας αρχικά στην είσοδο του χωριού. Οι επόμενες φωτογραφίες παρουσιάζουν τρεις ιδέες στο αρχικό τους στάδιο για το πως είναι δυνατόν να αναδείξουμε την είσοδο του χωριού με κατάλληλο τρόπο. Το γλυπτό που θα τοποθετηθεί πρέπει να έχει ύψος περί τα τρία μέτρα.

Επιπλέον σε κάθε από τα υπόλοιπα τρια σημεία μέσα στο χωριό θα πρέπει να τοποθετηθούν πληροφοριακές πινακίδες σχετικά με τα γεγονότα που συνέβησαν στο κάθε σημείο.

Υποστηρίζουμε τη χρήση του σιδήρου (ατσάλι) σαν υλικό κατασκευής των πινακίδων και του γλυπτού γιατί είναι ευκολόχρηστο, μπορεί να κατασκευαστεί στο χωριό, είναι ανθεκτικό και η αισθητική του συμβαδίζει με την εποχή μας.

Study for the entrance of the village

Context: Through the analysis of the village we saw that there is very little information visible on the actual site of the village about the crimes .

Through the study of the historical happenings during the massacre , four important sites of the village emerged: the entrance of the village where the old church is, the village square, the house of Mallios family where the wedding was taking place a day before the massacre, and the river bank.

The entrance of a place is the most important moment when people visit a place. Therefore, we focused first in the entrance of the village. The following pictures show three unfinished ideas how to mark the entrance of the village in an appropriate way. We suggest that the marking should transmit immediately information to the visitor. The approximate height of the sculptures should be 3 meters.

Besides the sculpture, the suggestion is to put information plates in the other three sites of the village, smaller discreet markings describing what has in every site happened.

We suggest that all markings will be out of steel because steel as a material is easy, can be produced locally, it is durable enough and its aesthetics is more contemporary.

STUDIEN FÜR MARKIERUNGEN DES DORFEINGANGS



Beispieltext auf der Gedenkmauer:

"Am 16. August 1943 haben Deutsche Besatzungstruppen 317 unschuldige Menschen brutal ermordert. Unter den Opfern finden sich sehr viele Kinder, Frauen und Alte."



Der Vorschlag "Mutter mit Kind" wurde angenommen



"Sofia's Table" - Kunstinstallation vom Künstler Christos Pappas und Amar Bašić als Beitrag zur Gedenkveranstaltung in Kommeno am 16.08.2021



2 Fahrräder wurden im Oktober 2021 für Kommeno erworben. Sie werden als ständiges Fortbewegungsmittel für RfG Mitglieder und können auch an Besucher verliehen werden.





Verschiedene Entwürfe für temporäre, flexible und schnell errichtbare Unterkünfte für Gäste in Kommeno





Schule in Kommeno (1960er neu errichtet mit Unterstützung von Hildegard Schramm)



Das zweite noch erhaltene Steinhaus vor 1943 ist das Haus des Proesters Papa Lambros



Der gute Boden und das viele Wasser ermöglicht einen üppigen Gemüseanbau



Die Gärten in Kommeno sind sehr gut gepflegt und zeugen von der Pflanzenvielfalt



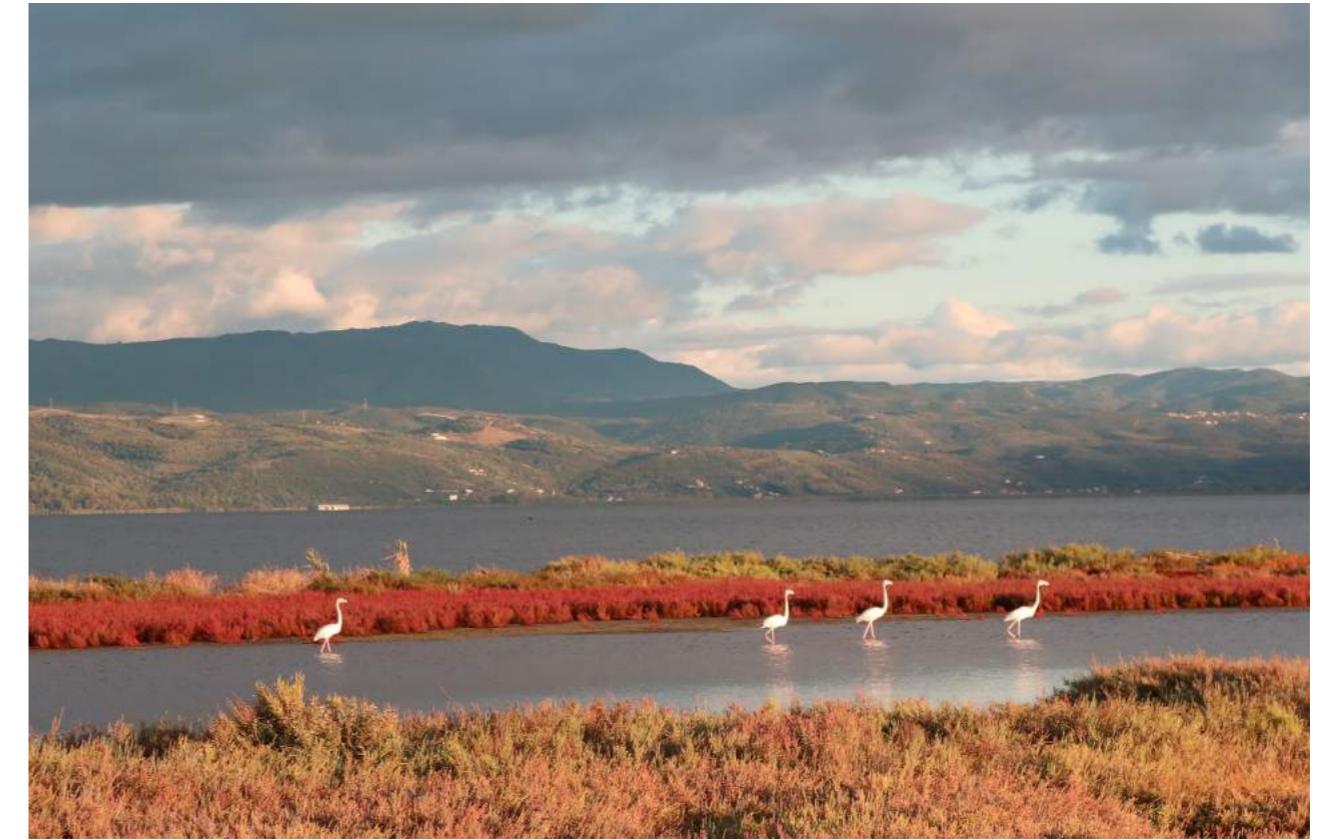
Kommenos Haupteinnahmequelle war Orangenbau



Heutzutage stehen auf dem Dorfgebiet Kommeno 40.000 Olivenbäume, vorwiegend zum einlegen



Ambrakischer Golf



Flamingos können bei Kommeno fast ganzjährig beobachtet werden



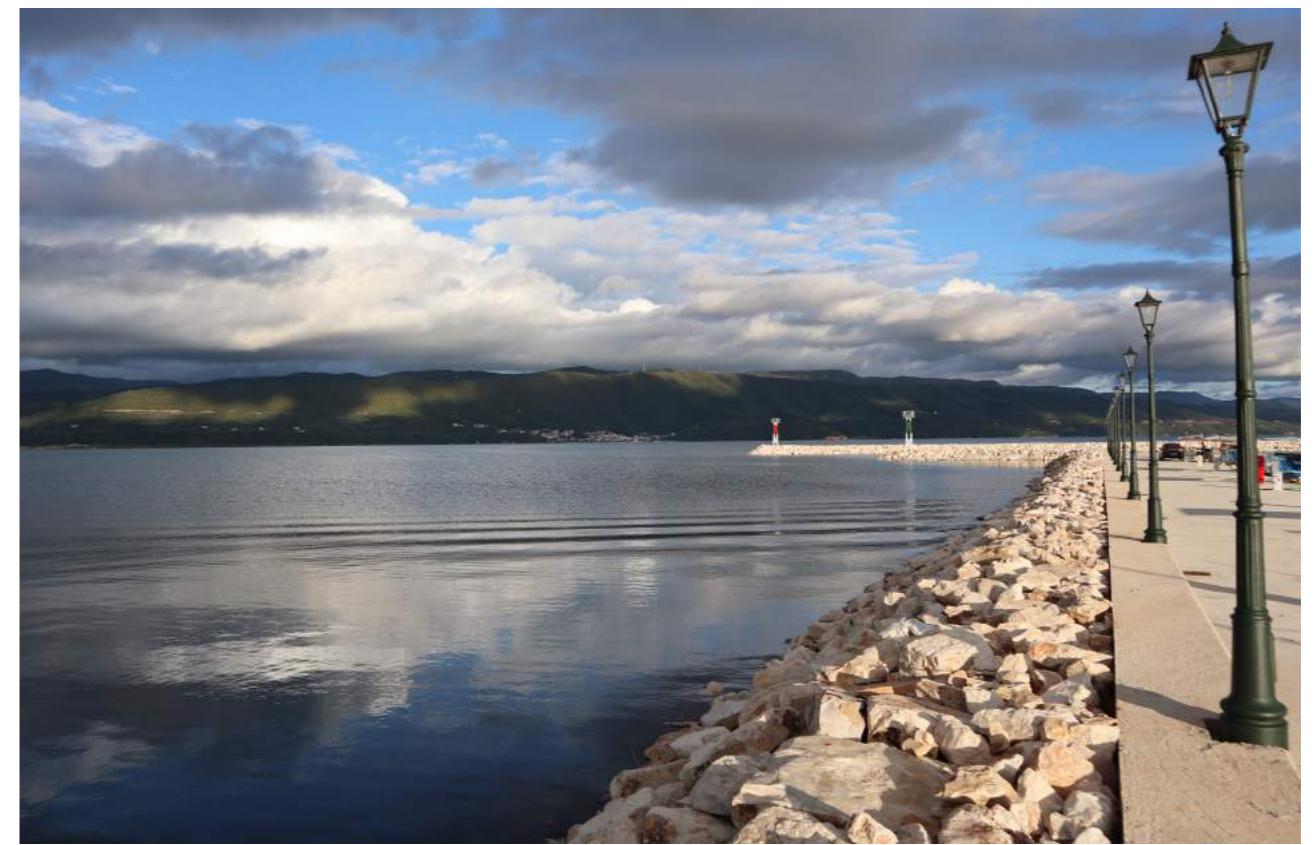
Gemeinschaftsunterkunft in Kopraina - Schlafmöglichkeit für 30 Personen in Sälen



Hafen von Kopraina



Leuchtturm bei Kopraina



Hafenpromenade von Kopraina